

**PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF MÉTIS-SUR-MER
REGULAR SESSION
OF THE MACNIDER BOROUGH
HELD ON JUNE 1, 2020**

Minutes of the regular session of the MacNider Borough of the Town of Métis-sur-Mer held on Monday, June 1, 2020, at the municipal office, Métis-sur-Mer, at 6:30 p.m.

Present are President Ms. June Smith, Councilors Ms. Rita D. Turriff and Mr. René Lepage also Mr. Stéphane Marcheterre, Director General and secretary-treasurer.

RESOLUTION # 20-06-25
OPENING OF THE SESSION

It is proposed by Councillor Ms. Rita D. Turriff and resolved unanimously that the session of the MacNider Borough is opened at 6:30 p.m.

RESOLUTION # 20-06-26
AGENDA

It is proposed by Councillor Ms. Rita D. Turriff and resolved unanimously to adopt the following agenda for the session:

1. Call to order.
2. Reading and adoption of the agenda.
3. Approval of minutes of May 1, 2020.
4. Open Varia:
 - 4.1. Adopt the specific pandemic response plan.
 - 4.2. Name a person responsible for the development of a (PPI) and responsible for monitoring.
 - 4.3. Adoption of a municipal civil security plan.
 - 4.4. Resolution constituting the municipal civil security organization.
 - 4.5. Adoption of regulation 20-145 amending regulation 16-99 for animals at Métis-sur-Mer.
 - 4.6. Permanent loan of 336 200 \$.
5. Question period.
6. Date of next session: Monday, July 6 ,2020, at 6:30 pm, at the municipal office.
7. Adjournment.

3. Approval of the minutes

RESOLUTION # 20-06-27
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR SESSION OF THE MACNIDER BOROUGH HELD ON MAY 4, 2020 6H30

It is proposed by Councillor Ms. Rita D. Turriff and resolved unanimously that the minutes of the regular session of MacNider Borough held on May 4 2020 6h30, be approved as submitted.

4. OPEN VARIA.

4.1 Adopt the specific pandemic response plan.

WHEREAS local municipalities have, under the Civil Security Act (RLRQ, c. S2.3), the responsibility of civil security on their territory;

WHEREAS the municipality is exposed to various natural and man-made hazards that could cause disasters;

WHEREAS the Métis-sur-Mer Town Council recognizes that the municipality can be affected by a pandemic crisis at any time;

WHEREAS the Town Council sees the importance of preparing for a pandemic crisis that may occur on its territory;

WHEREAS this preparation must be kept operational and regularly monitored by the Town Council;

WHEREAS the measures put in place by the municipality and documented in the Specific Pandemic Response Plan conform with the *guide pour l'élaboration d'un plan particulier en cas d'épidémie et de pandémie à l'intention des municipalités* proposed by MAMAH;

For these reasons, a resolution has been adopted by the Town for:

THAT the municipality's Specific Pandemic Response Plan prepared by Renaud Gagnon, Regional Coordinator of the MRC of La Mitis be adopted,

THAT Stéphane Marcheterre, Director General of the municipality, be appointed responsible for updating and revising the civil security plan, which will be carried out in consultation with the regional coordinator of the MRC of La Mitis.

This resolution repeals any specific pandemic response plan previously adopted by the municipality and any prior appointment of the designated person to update or revise the pandemic response plan.

4.2 Name a person responsible for the development of a (PPI) and responsible for monitoring.

WHEREAS local municipalities have, under the Civil Security Act (RLRQ, c. S2.3), the responsibility of civil security on their territory;

WHEREAS the municipality is exposed to various natural and man-made hazards that could cause disasters;

WHEREAS the Métis-sur-Mer Town Council recognizes that the municipality can be affected by a pandemic crisis at any time;

WHEREAS the Town Council sees the importance of preparing for a pandemic crisis that may occur on its territory;

WHEREAS the Council of the Town of Métis-sur-Mer wants to provide the municipality with a plan to respond to a pandemic crisis on its territory;

WHEREAS the pandemic preparedness measures that will be put in place will need to be included in a specific pandemic response plan;

WHEREAS the implementation of pandemic preparation measures requires the participation of several municipal services, including fire service, public works, recreation department and administration;

WHEREAS this preparation and plan must be kept operational and monitored regularly by the Town Council.

For these reasons, a resolution has been adopted by the Town for:

THAT Renaud Gagnon, Regional Civil Security Coordinator, has been appointed to be responsible for the development of the municipality's Specific Pandemic Response Plan,

THAT Stéphane Marcheterre, director general of the municipality has been mandated to:

- Ensure the implementation of the action plan for the specific pandemic response plan;
- To develop a procedure for updating and revising the civil security plan, in consultation with the regional civil security coordinator of the MRC of La Mitis;
- Assess the resources needed to make the action plan achievable and propose ways to meet additional needs;
-

THAT the various municipal services involved and that the necessary resources be made available to the Director general of the municipality so that he can carry out his mandates.

4.3 Adoption of a municipal civil security plan.

WHEREAS local municipalities have, under the Civil Security Act (RLRQ, c. S2.3), the responsibility of civil security on their territory;

WHEREAS the municipality is exposed to various natural and man-made hazards that could cause disasters;

WHEREAS the Métis-sur-Mer Town Council recognizes that the municipality can be affected by a pandemic crisis at any time;

WHEREAS the Town Council sees the importance of preparing for a pandemic crisis that may occur on its territory;

WHEREAS this preparation must be kept operational and regularly monitored by the Town Council;

WHEREAS the measures put in place by the municipality and written in the civil security plan are in accordance with procedures of the *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre*.

For these reasons, a resolution has been adopted by the Town for:

THAT the municipality's civil security plan and their updates, prepared by Renaud Gagnon, Regional Coordinator, be adopted;

THAT Renaud Gagnon and Korin Gagné, coordinator and civil security officer of the MRC de La Mitis, be appointed responsible for updating and revising the civil security plan. These updates and revisions will be made in consultation with the Director General of the Municipality.

This resolution repeals any civil security plan previously adopted by the municipality and any prior appointment of the designated person to update or revise the plan.

4.4 Resolution constituting the municipal civil security organization.

WHEREAS local municipalities have, under the Civil Security Act (RLRQ, c. S2.3), the responsibility of civil security on their territory;

WHEREAS the municipality is exposed to various natural and man-made hazards that could cause disasters;

WHEREAS the Métis-sur-Mer Town Council recognizes that the municipality can be affected by a pandemic crisis at any time;

For these reasons, it is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard and unanimously resolved:

THAT a municipal civil security organization is created to coordinate resources and actions deployed at the time and after the disaster and to ensure the coordination of participants,

THAT the following persons be designated as members of the municipal civil security organization and hold the following functions: *(In French)*

| | |
|---|--|
| Coordonnateur municipal de la sécurité civile | Stéphane Marcheterre (directeur général) |
| Coordonnateur municipal de la sécurité civile substitut | Frédéric Richard |
| Responsable de la mission Administration et des services techniques | Stéphane Marcheterre |
| Responsable substitut de la mission Administration et des services techniques | À venir (entente) |
| Responsable de la mission Communication | Léa Béland |
| Responsable substitut de la mission Communication | Sonia Levesque |
| Responsable de la mission Services aux personnes sinistrées | Martine Caron |
| Responsable substitut de la mission Services aux personnes sinistrées | Josée Levesque |
| Responsable de la mission Inscription | Rita D. Turriff |
| Responsable substitut de la mission Inscription | Martine Bouchard |
| Responsable de la mission Hébergement | Raynald Banville |
| Responsable substitut de la mission Hébergement | Simon Brochu |

This resolution repeals all previous appointments concerning the municipal civil security organization of the municipality.

4.5 Adoption of regulation 20-145 amending regulation 16-99 for animals at Métis-sur-Mer.

CONSIDERING THAT *Loi provinciale visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* ;

CONSIDERING THAT the responsibilities imposed on local municipalities in the proper application of this new provincial by-law came into effect on March 3, 2020;

CONSIDERING THAT the Town of Métis-sur-Mer must amend its regulations for animals on its territory in order to be able to enforce the Provincial Law to promote the protection of persons by putting in place a framework for dogs;

CONSIDERING THAT a notice of motion accompanied by a draft By-law has been previously given by Councillor Ms. Martine Bouchard at the meeting of that council held on April 6, 2020;

CONSIDERING THAT a copy of these Regulations was available no later than two (2) days prior to this meeting at the Town's Document Access Officer;

CONSIDERING THAT a copy of this By-law was available to the public on the Town's website at the beginning of this session;

IN CONSEQUENCE, a resolution has been adopted by the Town for this regulation be adopted as presented.

4.6 Permanent loan of 336 200 \$.

A \$336,200 loan has been made in relation with regulations 10-51 – wastewater system and 15-94 - loader.

5. QUESTION PERIOD

No written question has been received by email, mail and at the office.

6. DATE OF NEXT SESSION

The date of the next session is Monday, July 6, 2020, at 6:30 pm, at the municipal office.

7. ADJOURNMENT

RESOLUTION # 20-06-28
ADJOURNMENT

The agenda being exhausted, Councillor Ms. Rita D. Turriff proposes that the meeting be adjourned at 6:38 pm.

Approved at the session held:

June Smith, President

Stéphane Marcheterre,
Director General and secretary treasurer